



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



## MITTEILUNG

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

über die Erweiterung einer Genehmigung  
eines Typs einer elektrischen/elektronischen Unterbaugruppe nach der  
Regelung Nr.10 einschließlich Änderung Nr. 05 Ergänzung 01

## COMMUNICATION

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

the extension of an approval  
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to  
Regulation No.10 including amendment No 05 supplement 01

Nummer der Genehmigung: **E1\*10R05/01\*6985\*03**  
Approval No.:

1. Fabrikmarke (Handelsname des Herstellers):  
Make (trade name of manufacturer):  
**Hirschmann Automation and Control GmbH**



2. Typ:  
Type:  
**Open BAT**

Ausführung(en):

Version(s):

**verschiedene Ausführungen, Einzelheiten siehe Punkt 3 des  
Beschreibungsbogens**

**several versions, for details see item 3 of the information document**

Handelsbezeichnung(en):

General commercial description(s):

**entfällt**

**not applicable**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der Genehmigung: **E1\*10R05/01\*6985\*03**  
Approval No.:

3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Bauteil vorhanden:  
Means of identification of type, if marked on the component:  
**Produktcode**  
**product code**
- 3.1 Anbringungsstelle dieser Merkmale:  
Location of that marking:  
**auf der Oberseite des Gehäuses**  
**on the top side of the housing**
4. Klasse der Fahrzeuge:  
Category of vehicle:  
**entfällt**  
**not applicable**
5. Name und Anschrift des Herstellers:  
Name and address of manufacturer:  
**Hirschmann Automation and Control GmbH**  
**DE-72654 Neckartenzlingen**
6. Bei Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten, Lage und Anbringungsart des ECE-Genehmigungszeichens:  
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval-mark:  
**Klebeschild auf der Oberseite des Gehäuses**  
**adhesive label on the top side of the housing**
7. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):  
Address(es) of assembly plant(s):  
**Hirschmann Automation and Control GmbH**  
**DE-72654 Neckartenzlingen**
8. Zusätzliche Angaben (erforderlichenfalls):  
Additional information (where applicable):  
**siehe Anlage**  
**see appendix**
9. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger technischer Dienst:  
Technical service responsible for carrying out the tests:  
**PHOENIX TESTLAB GMBH**  
**DE-32825 Blomberg**
10. Datum des Prüfprotokolls:  
Date of test report:  
**04.12.2017**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: **E1\*10R05/01\*6985\*03**  
Approval No.:

11. Nummer des Prüfprotokolls:  
Number of test report:  
**E171899D1**
12. Gegebenenfalls Bemerkungen:  
Remarks (if any):  
**siehe Anlage**  
**see appendix**
13. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
14. Datum: **08.02.2018**  
Date:
15. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Jörg Burgkhardt



16. Das Inhaltsverzeichnis der bei den zuständigen Behörden hinterlegten Typgenehmigungsunterlagen, die auf Antrag erhältlich sind, liegt bei.  
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached.

1. Anlage zur ECE-Typgenehmigungs-Mitteilung  
Appendix to the ECE type-approval communication
2. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen  
Index to the information package
3. Beschreibungsunterlagen  
Information package

### 3 Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Bauteil vorhanden:

BAT450-F

Produktcode: BAT450-F[nn]W[W]9[9]A[C]W9[n]9AT6[T6]T7[V4|99][n][n]9[n][n]H[nn.nn.nnnn]

(n = Merkmale haben keinen Einfluss auf die Hardware oder das EMV-Verhalten der Geräte)

Der Produktcode beschreibt die Geräte Bat450-F, die nach dem folgenden Baukastensystem aufgebaut werden können:

Position	Merkmal	Merkmalswert	Beschreibung	#EUT1
1 ... 8	<b>Produkt</b>	BAT450-F	IP65/67 Gehäuse	x
9 ... 10	<b>Länderzulassung</b>	AU	Australien	o
		EU	Europa (CE)	x
		JP	Japan	o
		MX	Mexiko	o
		SG	Singapur	o
		US	Vereinigte Staaten/Kanada (FCC)	o
11	<b>Schacht 1</b>	W	WLAN Modul	x
12	<b>Schacht 2</b>	W	WLAN Modul	o
		9	nicht bestückt	o
13	<b>Schacht 3</b>	L	LTE-Modul	x
		9	Nicht bestückt	o
14	<b>Access-Point oder Client</b>	A	Access-Point	x
		C	Client	o
15	<b>Versorgungsspannung 1</b>	W	Nennspannung DC 24 V	x
16	<b>Versorgungsspannung 2</b>	9	Nicht bestückt	x
17	<b>Zulassungen 1</b>	K	Bahnanwendung (EN 50155)	o
		9	Keine weiteren Zulassungen	x
18	<b>Zulassungen 2</b>	H	WLAN-Modul-Version für High-Gain-Antennen	-
		9	Keine weiteren Zulassungen	o
19	<b>Montage</b>	A	Standard	x
20 ... 21	<b>Ethernet-Port 1</b>	T6	8-polige, X-codierte M12 Buchse für 10/100/1000-Mbit/s-PoE-Port	x

Position	Merkmal	Merkmalswert	Beschreibung	#EUT1
22 ... 23	<b>Optional: Ethernet-Port 2 oder Schnittstelle</b>	T6	8-polige, X-codierte M12 Buchse für 10/100/1000-Mbit/s-PoE-Port	o
		T7	8-polige, X-codierte M12 Buchse für 10/100/1000-Mbit/s-Twisted –Pair-Port V.24/ACA11	x
		V4	V.24/ACA11	o
		99	Nicht bestückt	o
24	<b>Temperaturbereich</b>	E	Extended mit Conformal Coating –40°C ... +70°C	x
		T	Extended –40 °C ... +70 °C	o
25	<b>Software-Option 1</b>	A	VPN-5	o
		B	VPN-50	o
		C	VPN-100	o
		9	Nicht vorhanden	x
26	<b>Software-Option 2</b>	9	Nicht vorhanden	x
27	<b>Software-Option 3</b>	D	Public Spot	o
		P	PRP	o
		A	AutoWDS	o
		9	Nicht vorhanden	x
28	<b>Konfiguration</b>	Z	Zubehör-Paket	o
		9	Nicht vorhanden	x
29	<b>Geräteausführung</b>	H	Hirschmann Standard	x

X: Merkmalswert vom EUT,  
o: mitgeltende Merkmalswerte für Zulassung

Die folgenden Positionen im Produktcode sind nicht zulassungsrelevant und können durch weitere Zeichen ergänzt werden: 30 ...31, 32...33, 34 ... 37.